



**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°...../AONO/MINEPAT/CISPM/2020 DU**  
**....., EN VUE DE L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN**  
**CENTRE DE SANTE INTEGRE, D'UN LOGEMENT D'ASTREINTE ET D'UNE CLÔTURE DES**  
**CSI DU MAYO FOWROU ET DE NGAOUNTERE, DANS LES DEPARTEMENTS DU MAYO**  
**BANYO ET DU FARO ET DEO, REGION DE L'ADAMAOUA, REPARTIS EN DEUX LOTS (02),**  
**EN PROCEDURE D'URGENCE.**

#### 1- OBJET

Le Ministre de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire porte publication d'un Appel d'Offres National Ouvert, en vue de l'exécution des travaux de construction d'un Centre de Santé Intégré, d'un logement d'astreinte et d'une clôture des CSI du Mayo Fowrou et de Ngaountéré, dans les Départements du Mayo Banyo et du Faro et DEO, Région de l'Adamaoua, Répartis en deux lots (02), en procédure d'urgence.

#### 2- PARTICIPATION

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises de droit camerounais ayant des compétences dans le domaine. Les Entreprises intéressées par le présent Appel d'Offres peuvent soumissionner seules ou s'associées dans le cadre d'un groupement solidaire.

#### 3- ALLOTISSEMENT

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont regroupés en deux (02) lots :

| N°lot | Désignation                                                                                                 | Département                                                 | Montant     | Délai         |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------|---------------|
| 01    | Construction d'un Centre de Santé Intégré, d'un logement d'astreinte et d'une clôture au CSI de Mayo Fowrou | Arrondissement de Mayo<br>Département du Mayo<br>Banyo      | 200 000 000 | Six (06) mois |
| 02    | Construction d'un Centre de Santé Intégré, d'un logement d'astreinte et d'une clôture au CSI de Ngaountéré  | Arrondissement de<br>Tignéré, Département du<br>Faro et DEO | 200 000 000 | Six (06) mois |

#### 4- CONSISTANCE DES TRAVAUX

➤ Les Kits objet du présent Appel d'Offres sont constitués de :

- a) Un bâtiment pour le CSI ;
- b) Un logement d'astreinte pour le chef du Centre ;
- c) Un Forage à énergie solaire ;
- d) Un kit à énergie solaire ;
- e) De la construction d'une clôture de sécurité ;
- f) De la fourniture des équipements médicaux au CSI.

➤ Les travaux objet du présent Appel d'Offres portent, sur :

- Les travaux préparatoires ;
- Les terrassements ;
- Les fondations ;
- Les maçonneries et élévations ;
- La charpente - couverture ;
- La menuiserie métallique ;
- L'électricité ;
- La peinture ;
- Les VRD.

#### 5- COUT PREVISIONNEL

Le cout prévisionnel global est de Quatre Cent Millions (400 000 000) Francs CFA.

#### **6- FINANCEMENT**

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget d'Investissement Public du MINEPAT, Exercice 2020 et Suivant, 94 709 07 110000 2221.

#### **7- CONSULTATION DU DOSSIER**

Dès publication du présent Avis, le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté à la Direction des Affaires Générales, Service des Marchés Publics, porte 05 à l'immeuble principal du Ministère de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire à Yaoundé, Tél. : 222 22 41 28.

#### **8- ACQUISITION ET RETRAIT DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

Le retrait du Dossier d'Appel d'Offres se fera à l'adresse sus indiquée contre présentation de l'original de la quittance de versement au trésor public d'une somme non remboursable de Cent Mille (100 000) Francs CFA.

#### **9- CAUTIONNEMENT PROVISOIRE**

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le ministère chargé des finances, d'une durée de validité de soixante (60) jours à compter de la date limite de dépôt des Offres et d'un montant de Quatre Millions (4 000 000) Francs CFA pour chaque lot.

#### **10- REMISE DES OFFRES :**

Chaque Offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies, devra être déposée à la porte 05, Immeuble Rose, du Ministère de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire, sis à l'adresse susmentionnée, au plus tard le ..... à 14 heures, heure locale revêtu de la mention suivante:

**APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°...../AONO/MINEPAT/CISPM/2020 DU ..... EN VUE DE L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN CENTRE DE SANTÉ INTÉGRÉ, D'UN LOGEMENT D'ASTREINTE ET D'UNE CLÔTURE DES CSI DU MAYO FOWROU ET DE NGAOUNTÉRÉ, DANS LES DÉPARTEMENTS DU MAYO BANYO ET DU FARO ET DEO, RÉGION DE L'ADAMAOUA, RÉPARTIS EN DEUX LOTS (02), EN PROCEDURE D'URGENCE, LOT.....**

**« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

Toute Offre non produite en sept (07) exemplaires ou non conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

#### **11- RECEVABILITE DES OFFRES**

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, conformément aux stipulations du RPAO. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (3) mois précédant la date de dépôt des Offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'Offres.

Toute Offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du dossier d'appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une Compagnie d'Assurance ou une compagnie d'Assurance agréée par le Ministère des finances ou le non-respect des pièces du dossier d'appel d'Offres entraînent le rejet de l'Offre.

A défaut de cette caution de soumission, et conformément à l'arrêté n°093/CAB/PM du 05 novembre 2002 fixant les montants de la caution de soumission et les frais du dossier d'Appel d'Offres, les PME à capitaux et dirigeants nationaux peuvent produire une hypothèque légale ou un chèque certifié ou un chèque bancaire.

#### **12- OUVERTURE DES OFFRES**

L'ouverture des Offres se fera en un temps le ..... à 15 heures, heure locale, par la Commission Ministerielle Supplémentaire de Passation des Marchés auprès du Ministère de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire, dans la salle de réunion de ladite Commission à l'annexe 1. Bâtiment de

la Coopération avec le Monde Islamique, en présence des Soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés.

### 13- DELAI D'EXECUTION

Le délai maximum des travaux est de Six (06) mois.

### 14- CRITERES D'EVALUATION DES OFFRES

#### A- Principaux Critères éliminatoires

- Non production dans un délai de 48h d'une pièce administrative jugée non-conforme ou absente ;
- Absence de caution de soumission ;
- Absence de déclaration signée sur l'honneur de non abandon de chantier au cours des trois (03) dernières années ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Omission dans le bordereau des prix d'un prix unitaire quantifié ;
- Note Technique inférieure à 70%.

#### B- Critères essentiels

L'évaluation des Offres techniques sera faite suivant la notation binaire (oui/non) sur la base des points essentiels ci dessous et conformément au RPAO:

- Références de l'entreprise 2 critère (oui/non);
- Matériel de chantier à mobiliser 5 critères (oui/non);
- Personnel d'encadrement de l'entreprise 4 critères (oui/non);
- Méthodologie et planning d'exécution 4 critères (oui/non);

### 15- DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les Soumissionnaires restent engagés par leurs Offres pendant quarante-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite de remise des Offres.

### 16- ATTRIBUTION DU MARCHÉ

Le Maître d'Ouvrage attribuera le Marché au Soumissionnaire ayant présenté une offre remplissant les critères techniques et financières et évaluée la moins disante.

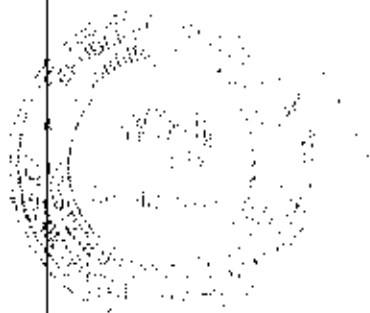
### 17- RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Pour toute information complémentaire relative au présent Appel d'Offres, les entreprises intéressées peuvent s'adresser à la Direction des Affaires Générales au Ministère de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire, Service des Marchés Publics, porte 131, Téléphone 222 22 41 28.

**Le Ministre de l'Economie, de la Planification et de  
l'Aménagement du Territoire.**

#### Amplifications :

- MINELAP
- ARMP (pour proc.a. o.d)
- CMSPM-MUNICIPAT
- ARCHIVES
- AFFICHAGE





**URGENT OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER**  
**NO. /AONO/MINEPAT/CISPM/2020 OF , FOR THE**  
**EXECUTION OF CONSTRUCTION WORKS OF AN INTEGRATED HEALTH CENTER,**  
**ON-CALL ACCOMMODATION AND A FENCE OF THE CSI OF MAYO FOWROU AND**  
**NGAOUNTERE, IN THE DEPARTMENTS OF MAYO BANYO AND OF FARO AND DEO,**  
**ADAMAWA REGION, DIVIDED INTO TWO LOTS (02), IN EMERGENCY PROCEDURE.**

**1- PURPOSE**

The Minister of Economy, Planning and Regional Development publishes an Open National Tender, for the execution of construction works of an Integrated Health Center, on-call accommodation and a fence of the CSI of Mayo Fowrou and Ngaountéré, in the Departments of Mayo Banyo and of Faro and Deo, Adamawa region. Divided into two lots (02), in emergency procedure.

**2- PARTICIPATION**

This Invitation To Tender is open to all construction companies operating in Cameroon with proven technical and financial capacities to perform the work.

**3- ALLOTMENT**

The works covered by this Invitation to Tender are grouped into two (02) lots :

| N°lot | Designation                                                                                        | Department                                           | Amount      | Time limit      |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------|-----------------|
| 01    | Construction of an Integrated Health Center, on-call housing and a fence at the CSI of Mayo Fowrou | Arrondissement of Banyo, Mayo Banyo Department       | 200 000 000 | Six (06) months |
| 02    | Construction of an Integrated Health Center, on-call housing and a fence at the CSI of Ngaountéré  | Arrondissement of Tignère, Department of Faro et DEO | 200 000 000 | Six (06) months |

**4- SCOPE OF WORKS**

➤ The Kits that are the subject of this Invitation to Tender consist of:

- a) A building for the CSI;
- b) Emergency accommodation for the head of the Center;
- c) Solar Drilling;
- d) A solar energy kit;
- e) Construction of a security fence;
- f) Supply of medical equipment to the CSI.

➤ The works that are the subject of this Invitation to Tender relate to:

- Preparatory work;
- Earthworks;
- The foundations ;
- Masonry and elevations;
- The frame - roofing;
- Metal joinery;
- Electricity;
- The painting ;
- VRD

**5- COST ESTIMATE**



The overall forecast cost is **Four Hundred Millions (400,000,000) CFA Francs**.

#### **6- FUNDING**

Works to be performed under this Invitation to Tender shall be funded by the 2020 Public Investment Budget (PIB) of MINEPAT and seq. budget line: 94 709 07 110000 2221.

#### **7- CONSULTATION OF FILES**

Tender Documents may be consulted upon publication of this Invitation To Tender at the Department of General Affairs, Contracts Service, Room 05 at Immeuble Rose, Ministry of the Economy, Planning and Regional Development, Yaounde. Tel.: 222 22 41 28.

#### **8- ACQUISITION OF TENDER FILES**

The Tender File can be obtained at the above address against presentation of the original receipt testifying to the payment of a non-refundable sum of **One Hundred Miles (100,000) CFA Francs** to the Public Treasury.

#### **9- PROVISIONAL BOND**

Each tenderer must enclose with his administrative documents, a tender deposit established by a first-rate bank approved by the ministry responsible for finance, with a validity period of sixty (60) days from the deadline for submission of tenders, and an amount of **Four Millions (4,000,000) CFA Francs for each lot**.

#### **10-SUBMISSION OF BIDS:**

Bids shall be drafted in English or French and submitted in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) copies. They shall be deposited in Room 05 at Immeuble Rose, Ministry of the Economy, Planning and Regional Development, Yaounde, at the above address, no later than 15/11/2020 at 2:00 p.m. local time. They shall be labelled as follows:

**URGENT OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER  
( NO. 001/AONO/MINEPAT/CISPM/2020 OF \_\_\_\_\_, FOR THE  
EXECUTION OF CONSTRUCTION WORKS OF AN INTEGRATED HEALTH CENTER,  
ON-CALL ACCOMMODATION AND A FENCE OF THE CSI OF MAYO FOWROU AND  
NGAOUNTERE, IN THE DEPARTMENTS OF MAYO RANYO AND OF FARO AND DEO,  
ADAMAWA REGION, DIVIDED INTO TWO LOTS (02), IN EMERGENCY PROCEDURE.  
"TO BE OPENED ONLY IN THE BID OPENING SESSION"**

Any bid which shall not be submitted in seven (07) copies or which shall fail to comply with the specifications of the Tender File shall be declared inadmissible.

#### **11-QUALIFICATION OF BIDS**

Administrative documents must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or an administrative authority in accordance with the prescriptions of the Special Rules and Regulations of the Invitation to Tender. They shall not be older than three (03) months by the date of submission nor be issued after the date of signing of the Invitation To Tender.

Any bid which shall not comply with the prescriptions of this Notice and the Tender File shall be declared inadmissible. Specifically, the absence of a bid bond issued by a first class banking institution approved by the Ministry in charge of Finance or the non-compliance of documents with the format of Tender Documents shall lead to the rejection of the bid.

National SMEs can submit a legal mortgage in lieu of the bid bond in accordance with Order No.093/CAB/PM of 05 November 2002 To fix the amounts of bid bonds and fees for Tender Files.

#### **12- OPENING OF BIDS**



Bids shall be opened in a single phase on ..... at 3:00 p.m local time, by the Additional Ministerial Tender Board of the Ministry of the Economy, Planning and Regional Development, in the conference room of Annex building No.1, Building hosting the Department of Cooperation with the Islamic World, in the presence of bidders or their duly mandated representatives.

### 13- DELIVERY DEADLINE

The deadline for the execution of works shall be Six (06) months.

### 14- EVALUATION CRITERIA

#### A- Main eliminatory criteria

- Non-production within 18 hours of an administrative document deemed non-compliant or absent;
- Absence of bid bond;
- Absence of signed declaration on the honor of non abandonment of site during the last three (03) years;
- False declaration or falsified document;
- Omission in the price schedule of a quantified unit price;
- Technical Note less than 70%.

#### B- Essential criteria

Technical bids shall be evaluated as per the binary marking system (yes/no) on the basis of the following essential criteria and in accordance with the special regulations of the invitation To Tender:

- Company references - 2 criterion (yes / no);
- Construction equipment to mobilize 5 criteria (yes / no);
- Management staff of the company - 4 criteria (yes / no);
- Methodology and implementation schedule 4 criteria (yes / no);

### 15- VALIDITY OF BIDS

Bidders shall remain committed to their bids for ninety (90) days as from the deadline set for the reception of bids.

### 16- AWARD OF CONTRACT

The Contracting Authority will award the Contract to the Tenderer who has submitted an offer that meets the technical and financial criteria and is evaluated as the lowest.

### 17- ADDITIONAL INFORMATION

Interested enterprises can contact the Department of General Affairs in the Ministry of the Economy, Planning and Regional Development, Public Contracts Service, Room 131, Telephone 222 22 41 28, for any additional information concerning this invitation To Tender.

The Minister of the Economy, Planning and Regional  
Development.

#### Ampliations :

- MINMAP
- ARMP
- S/CMSPM/MINEPAT
- RECORDS
- POSTING





